

tre los dos idiomas. Los mexicanos para decir *vamos* usan la palabra *tlató*; y los nutkesees para decir *vete*, usan esta *tlatlehua*. Los inteligentes pueden consultar el pequeño diccionario que pongo al fin, en el qual he procurado escribir los vocablos con las letras que, pronunciadas en español, den un sonido igual al que en Nutka entraba por mis oídos. Todo el que se ponga á considerar lo difícil que es representar por señas las distintas acciones de los verbos, conforme son diversos los tiempos en que se ejecuta, echará de ver facilmente la imperfeccion de los que he coleccionado, dándoles á todos significacion infinitiva, quando tengo entendido que unos tienen la de un presente perfecto, otros la de un pretérito, y otros finalmente la de un futuro. A esta palabra *auco* le doy la significacion de *comer*, no teniendo realmente mas que la de *aquel come*. En este verbo emprendí comenzar á conocer el giro de sus conjugaciones; pero no tuve otro fruto de todas mis diligencias que observar las terceras personas del tiempo de indicativo presente, las tres del singular del pretérito perfecto, y la segunda de imperativo. *Aquel come*, *auco*: aquellos comen, *ahuaca*: yo comí, *auemitiz*: tu comiste, *auc*: aquel comió, *aucmitiz*: come tú, *aucce*: Con esta ocasion pude advertir que